

ZOMBOR ÉS VIDÉKE

Előfizetési árak:

Egész évre	12 korona
Fél évre	6 korona
Negyed évre	3 korona
Egyes szám 12 fillér	

POLITIKAI KAP.

Felölös szerkesztő: OBLAT KÁROLY

Szerkesztőség és kiadó hivatal: Zarándok-u. 7.

Kéziratokat nem adunk vissza.
□ Nyilttér sora 30 fillér. □

POLITIKAI HÍREK

Látogatás a házelnök-nél. A képviselőház csütörtöki ülése előtt Andrassy Gyula gróf és Désy Zoltán meglátogatták a Ház elnöki irodájában Náray Lajost, a képviselőház elnökét, akivel rövid ideig beszélgettek. Azután Khuen-Héderváry Károly miniszterelnök látogatását fogadta a házelnök, végül pedig Lukács László pénzügyminiszter időzött néhány percig nála.

Hangulat a Kossuth-pártban. Szerdán este nagyon élénk volt az élet a Kossuth-párti klubban. A párttagok izgatottan várták Désy Zoltánt, aki jelen volt, mikor a miniszterüök Kossuthal tanácskoztak. Désy azonban megérkezésekor nagyon szűkszavú volt. Csak annyit mondott, hogy a pártnak be kell várnai a tárgyalások végleges eredményét. Aztán bevonult a kártyaszobába. A tárgyalóban izgatott diskurzus keletkezett, amelyben Baross János, Pozsgay, Kapotsífy, később Sággy, Palugyai, Lennyel Zoltán és Bethlen István gróf vettek részt. A harcias árnyalatot köztűtt csak Pozsgay képviselte ismert hagyományainál fogva. Baross konstatalta, hogy a miniszterelnök a legnagyobb jóakaratot tanusította a Kossuth-párttal szemben. Ezt honorálni kell. Pozsgay közbekilátott, hogy ez a lemondás politikája. Ezt valahol betanulta. Lengyel Zoltán arra figyelmeztette elvtársait, hogy a harc végső eszköze a választás és a Kossuth-párt kilátásai rosszak, mert két malomok közé kerül. Sággy Gyula a közös harc szükségességét emlegette Justhékkal, ha követeléseiket nem teljesítik, de Kapotsífy figyelmeztette, hogy a közös harcnak nincs közös célja. Később Bethlen István gróf elegyedett a vitába, aki kifejtette, hogy a mandátumpolitika nem lehet döntő, de ha becsületes béke kínálkozik, azt meg kell kötni. Végül Désy Zoltán vetett véget a vitának. Kijött a terembe és kérte társait, hogy a párt generális kérdéseiben ne legyen köztük ellentét. Az egyik fél megalkuvás árán is békét akar, a másik minden áron harcot akar. A köepen van az igazság. Becsületes békére kell törekedni.

1912. február 15.

Tehát Apponyiék látszólagos békeajánlata kelepce volt. Kiszeltek egynehány lehetetlen, értelmetlen dolgot és kiadták a jelszót, hogy ezek „nemzeti követelések.” Azután előre kicirkalmazták: ha a miniszterelnök ezekkel azonosítja magát, „nemzeti követelés” címén belebukik a kivihetlenségbe Bécsben. Ha pedig azt, amit

megcsinálni oktalanság és épen nemzeti szempontból ártalmas lenne, mint jó és böcs hazafi megtagadja: azt fogják hirdetni, sőt kiabálni róla, hogy nemzeti követeléseket tagadott meg.

A miniszterelnök elkerülte a kelepccét. A követelések közül csak azzal és csak úgy azonosította magát, amit és ahogyan vaiaimit a nemzet javára megvalósítani lehet. Bécsben tehát nem bukkott meg. És ha idelenn föl fog hangzani a közismert hazug koalíciós jelszó, mely a kormány nemzeti jogok csorbítójának találja hirdetni: beszélni fognak az akták, maguk az Apponyi-féle pontok és betűről-betűre be fogják bizonyítani a közvéleménynek, hogy a kormány nem csorbította a nemzet birtokállományát, sőt ellenkezőleg, megvédte azt Apponyiék csorbító kísérletével szemben.

Követelni kell ezeken az aktáknak közzétételét. Ezek a nyilvánosság elé tartoznak. Azzal együtt, amit lelepleznek és bebizonyítanak. Először is a véderőjavaslat 43. szakaszának aktája. Apponyi szerint ez a szakasz kérdésessé teszi a nemzet ujoncajnálási jogát. Egynehány sor rábizonyították már Apponyira, hogy ez nem igaz. Még egyszer ideállítjuk a 43. szakasz 2. és 3. pontját egymás mellett:

2. szakasz. Ha különös körülmények megkövetelik, a közös hadsereg (hadi tengerészet) tartaléka első évfolyamának és póttartaléka három legifjabb sorozási évfolyamának legénysége kivételes tényleges szolgálat teljesítésére az 1888-iki évi XVII. törvény cikk rendelkezési szerint béke idejében is behívható, illetőleg visszatartható.

3. szakasz. A közös hadsereg tartaléka és póttartaléka, valamint a hadi tengerészet tartaléka és tengervédje a közös hadseregnek vagy hadi tengerészetnek hadi állományra részben vagy egészben való kiegészítése végett ő Fel-sége parancsára hívható be, illetőleg tartható vissza tényleges szolgálatra.

Apponyi a 2. pont törlését követeli, a 3. pontot meghagyja. Minden ember, aki olvashni tud, látja, micsoda komédia ez. A 2. pont csak a tartalék kis hányadát engedti szolgálatba hívni, — a 3. pont az összes tartalékokat. A 2. pontban foglalt királyi jog sokkal kevesebb, sokkal szűkebb terjedelmű a 3. pontban foglalt jognál. Apponyi mégis meghagyja a 3. pontot, a nagyobb, teljes jogot és csak a 2. pontot, a kisebb, a részjogot akarja korlátozni. Ha a 2. pont sérti az ujoncajnálási jogát, a 3. pont tiszzeresen sérti. Ha a 3. pont ezen alkotmányos jog sérelme nélkül meghagyható, a 2. pont tiszzeresen meghagyható.

A két pontnak ez a szembesítése fényesen bebizonyítja, hogy ez nem „nemzeti követelés”, hanem humbug, tudatos

kelepce. A két pont egyáltalán nem sérti az ujoncajnálási jogát. Ezt a jogot megol-talmazza, biztosítja a 13. szakasz, mely az évenkénti ujoncajnálási törvény nélkül megtiltja a legénység kiállítását. Vagy garancia ez a pont, és akkor garancia az Apponyi-kifogásolta ponttal szemben is. Vagy nem garancia, — és akkor nem garancia az Apponyi által nem kifogásolt ponttal szemben sem. A 2. pontot kifogásolni, a 3-at meghagyni épen ezért csakis kétszínű, rosszakaratu taktikázás lehet.

De az akták még többet mondanak. Azt a 43. szakaszt, annak 2. pontját is, 3. pontját is a koalíciós kormány hozzájárul-ásával csinálták. Megvannak a jegyzőköny-vek. Alattuk állnak az aláírások. Már most vagy megvan védve benne az ujoncajnál-ási jog, vagy megvan sérteve. Ha megvan védve, példátlan hazugság azon számon kérni, akire a kész törvényt ráhagyták. Ha pedig megvan sérteve benne a nemzet joga: még hallatlanab perfidia máson számon kérni, amit ők vétkeztek! A lelkiis-meretlen ugratási szándék, a hidegvérrel kicirkalmazott kelepce nyilvánvaló s az ebben rejlő gonoszszágnak csak az a vak-merőség nagyobb, mellyel Apponyiék a saját alkotásukat merészelik mások jog-csorbításának hazudni.

Gróf Héderváry napja.

Diadalmámor a munkapártban.

A felujult véderővita mai első nap-ját a miniszterelnök várvavart beszéde foglalta le. Nagyszabású, körültekintően megkoncipiált, szellemesen előadott, szinte példátlan lelkesedéssel ünnepe-ld beszéd volt ez. Olyan beszéd, melyet mindenkinek kötelessége szórol-szóra elolvasni, aki Magyarország közéletében szerepel vagy a nemzet sorsa iránt érdeklődéssel viseltetik. Mert ez a beszéd a mai napok politikai küzdelmei-nek legkiemelkedőbb, legfontosabb do-kumentuma; ez az a lényesség, mely utat mutat a pártinrikák összekuszált tömkelegéből . . .

A miniszterelnök beszédének beve-zelő része a véderőreform nemzeti, poli-tikai, katonai és szociális szükségés-

seget indokolta meg. A beszéd dereka a különféle ellenzéki árnyalatok különböző természeti ellenvetéseivel szállt szembe a logikus gondolkodó, a szellemes debattér és a pártszempontok fölé emelkedő hazafi nemes fegyverzetével. A beszéd vége pedig egy erős békeapellatívával kapcsolatosan a kormány és a többség harckészségének önértékes, méltóságteljes deklarációja volt, melyet az ellenzék szembeszökő megdöbbenéssel, a nemzeti munkapárt azonban szünni sem akaró tapssal, ünnepléssel és odaadó elismeréssel fogadott.

Terünk szűk ahhoz, hogy mindent kipointirozhatassuk, ami ebben hatalmas szónoklatban a hallgatókat megragadta. Ez a beszéd ugyem szólt csupán a napnak. Ez túlélt azokat az órákat, melyekben megszületett. Ez az előadás állandó, eleven tárháza marad azoknak a gondolatoknak, melyek minden taktikai beállítás hazugságaival és ferdtéseivel szemben kijelölik a mai magyar politikai helyzet fix pontjait.

Feszült érdeklődés kísérte a miniszterelnök beszédét az első szótól az utolsóig. Az állandó, magasan hullámlzó érdeklődésnek mégis voltak bizonyos különösen kiemelkedő mozzanatai, melyek elsőbbséges szenzációkká alakultak. Az első ilyen szenzáció az volt, amit Héderváry Károly gróf a Justh-párt kedvenc tervéről, a véderőprovizóriumról mondott. Ezuttal a legnagyobb autenticitással nyert megállapítást az a tény, hogy nincs se katonai, se politikai tényező több, az ellenzék szóban forgó árnyalatán kívül, aki ezt a projektumot kivihetőnek tartaná.

Indokolt Justhéknek ezen saját külön honnemtése ellen csak hármat mondott a miniszterelnök, de ez a három indok magában foglalja az állítólag hazafias és állítólag radikális, demokrata csoport egész jellemzését. Lehettelen a provizórium:

először, mert elejti a kétéves katonai szolgálatot;

másodszor, mert nagyobb békéletsszámmal jár, tehát drágább és

harmadszor, mert megdrágítja a végleges reformot is.

Három érv és három kérdés vágott az ellenzéki spekulánsok eleveibe. A három érv metsző a három kérdés gyilkos. Az első kérdés ez: hát a demokratikus ellenzék nem tördök a nép érdekében, hogy meg akarja akadályozni a szolgálat megkönnyítését? A második kérdés így szól: ki hiheti, hogy 34.000

katonával többet olcsóbban lehet tartani? A harmadik kérdés pedig ez: ki bizik abban, hogy a provizórikus 136 ezer unjocról olcsóbb végleges reformra lehet átmenni, mint a mai 102.000 unjocról? A három kérdés leleplező hatása jellegzetesen kifejezésre jutott a provizórikusan főkinálkozó szélsőbaloldal kinos hallgatásában.

A provizórium leleplezése volt az a pajzs, melyet a miniszterelnök a véderőreform költségeit kifogásoló ellenvetésekkel szembeszegezett. A pajzs ezáltal nemcsak védett, de sújtott. Bebizonyult, hogy akik a kormány reformját drágájják, — nemcsak rosszabbat, de drágábbat is akarnak.

A beszéd második etappja a Kossuth-párt ellenvetéseivel foglalkozott. A miniszterelnök sorra vette ezeket az ellenvetéseket, úgy, amint azok Apponyi Albert gróf beszédéből ismereteseek. Minden pontot honorált. A cimer- és jelvény-kérdésről kijelentette, hogy megoldáshoz állását köti. A véderő-javaslathoz proponált Apponyi-féle módosítások mindegyikével foglalkozott. Még ma volt alkalmunk konstatálni, hogy a beszédnek ezt a részét igen sokan félreértették. A miniszterelnök természetesen azt vallotta, hogy javaslatait jóknak és helyeseknek tudja. Azt be is bizonyította ugyszólván pontról-pontra. Mégis concedálta, hogy a tiszteletremélló ellenfelek aggodalmait honorálni kész olyan mértékben, amennyire ez az eredmények kockázatása nélkül lehető. Magukat azokat a módosításokat, melyeket akceptábilisoknak ismert fel, a miniszterelnök nem közölte. Ebből azonban tévesen következtettek arra, hogy ilyen módosítások nincsenek. Ezeknek előterjesztését Héderváry gróf, amint be is jelentette, a véderőjavaslat részletes vitájára halasztotta.

A pontozatok és a miniszterelnöknek azokkal szemben elfoglalt álláspontja bővén ismeretes. Különösen kiemelendők csak hármat tartunk. Először azt, hogy minden trialistikus vagy föderalistikus szándék a kormány részéről éppúgy ki van zárva, mint az ellenzék részéről. Másodszor azt, hogy az unjocajánlási jog védelmét és fönntartását illetőleg sincs különbség Apponyi álláspontja és a miniszterelnök álláspontja közt. Es harmadszor azt, amit a miniszterelnök a katonai perrendtartás nyelvi rendelkezéseiről előadott.

A miniszterelnök nagyon világosan

és nagyon pontosan, minden félremagyarázás lehetősége nélkül megállapította, hogy Apponyi módosítása nem volt más, mint egy lehetőség arra, hogy amit megteszünk, azt letagadhatassuk. Meglehet, hogy ennek a ténynek leszögezése nem kellemes Apponyinak és politikai barátainak, de az Apponyi-féle követelésnek ezt a nyílt, őszinte föltárását senki se veheti a minisztere lnöknek rossz néven, aki ismeri a mi ellenzékünk harcmódorát. A miniszterelnök el lehetett arra készülvé, hogy lesznek, akik azt fogják hirdetni hogy Apponyi a magyar nyelv jogát rekamálta és a miniszterelnök a magyar nyelv joga ellen foglalt állást Ezekkel szemben okvetlenül szükséges előre leszögezni, hogy ez nem áll:

a magyar nyelv jogát a miniszterelnök javaslata alapozta meg; Apponyi módosítása ezt a jogot elhomályosította volna, nem azért, hogy a szolgálati nyelv használatát kiírta, hanem csak azért, hogy a törvényből kirekeszzen egy szót; a miniszterelnök pedig azért nem teljesítette, amit Apponyi követelt, mert az általa biztosított jog elhomályosításával nem akarta javaslátát elrontani!

Ezután áttért a miniszterelnök a Justh-párt ellenvetéseire, azaz a választójog kérdésére.

Ha a Justh-párt elvi álláspontja az, hogy legyen meg az általános, demokratikus, de nemzeti választójog, lehető leggyorsabban a választások tisztaságának megvédésével, és okvetlenül, akkor a miniszterelnök ezt a követelést tökéletesen honorálta. A miniszterelnök ugyanis kijelentette mai beszédében a következőket:

először azt, hogy a kormány a választójog reformját a magyar politikai legfontosabb kérdésének tekinti; másodszor azt, hogy a megolthatandó választójog csakis általános, haladó irányú, liberális, demokratikus lehet, de a nemzeti jelleget nem sértheti és az értelmiség befolyását le nem rombolhatja;

harmadszor azt, hogy ismeri a választási visszaéléseket és ezeket az új választójogi törvényben, egyebek közt a fuvardijak és napidijak eltörlése által, de ha kell, más intézkedések útján is minden pártédek félretételével lehetetlené akarja tenni;

negyedszer azt, hogy a véderő elintézése után következő időt olyan nyugodt, higgadt korszaknak tekinti,

Arvaház Büdingenben.

Posta Maxstadtban, 1911. IX. 2.

Örömmel értesitem, hogy a Sirolin „Roche“ nagy szolgálatot tett nekünk, különösen influenza ellen vált be nagyon jól s nem is tudok hasonló megbetegedések ellen biztonságosabb szert, mint a Sirolin „Rochet.“ Mindenkin segített, aki használta.

Mária Franciska nővér,
betegápolónő.

Arvaház.

Pépinvilleben, 1911. VIII. 23.

Bátorkodunk önnel örömmel közölni, hogy a Sirolin „Roche“-sal gyermeinknél jó eredményt értünk el, amiért legnagyobb megelégedésünket nyilvánítjuk. Jó hatást tett gyermeinknél köhögése és nyakfájalma ellen, ami nagy enyhülést és megkönnyebbülést szerzett nekik.

Mária Leó, Jézustársasági nővér,
főnöknő.

Brünn, 1910. szeptember.

A szüneti gyermektelep idején szonjának lezárásakor az alulirt egyesületi vezetőség indítatva érzi magát arra, hogy tisztelettel köszölje Önnel hálás köszönetét, amiért az orvosi kezelés alatt levő gyermekeknél az Ön Sirolinja a szüneti telepen oly kedvező hatást ért el.

A Brünni szüneti telep bizottsága Gross Ullersdorfban.

**Sirolin „Roche“
értékelése.**

mely a választójog megalkotására annyira alkalmas, hogy hiba lenne a reformot akkor meg nem csinálni; világos, hogy a miniszterelnök ezzel azt akarta mondani, hogy állását köti ahhoz, hogy a választójogot a véderőreform elintézése után napirendre hozza, mert ha ezt nem teszi, saját bevallása szerint — hibába esnek;

Ötödször azt, hogy ő az új választójogot a lehető leggyorsabban akarja megcsinálni, mert úgy akarja megalkotni, hogy a legközelebbi választás, mely 1915-ben lesz, már az új törvény alapján ejtessék meg; már pedig senki gyorsabb megoldást nem ígérhet, mint az, aki azt ígéri, hogy ha rajta mulik, a régi rend alapján többé nem választunk;

és kijelentette végül a miniszterelnök hatadszor még azt is, hogy amennyiben nem lesz 1915-re új választójog, azért nem lesz, mert 1913-ban nem lesz megalkotva a reform, ez pedig csak akkor lehet, ha a választójog napirendre tüzését ebben az időpontban — az ellenzék akadályozná meg.

A beszéd végét ért, de a taps, az éljenzés, az ünneplés, a lelkesedés vég nélkül követte Hédeváry Károly grófot a teremből a folyosóra, a folyosóról vissza a terembe, ahol az ellenzéki pártok hétfőig megmondolási időt kértek. A döntő szónoklat elhangzott és a megmondolási idő megadatott. Ám tessék ez alatt csakugyan megmondolni. De nem ám a magánérdeket, hanem a közszempontokat. Mert úgy, amint ez a mai beszéd fényes békebeszéd volt annak, aki békét akar, éppen úgy könyörtelen, férfias erőteljes duzzadó hadüzenet is volt azoknak, akik a nemzet jövőjét a saját jelenüknek feláldozni hajlandók.

Városi közgyűlés.

F. hó 14-én tartotta Zombor város közönsége bajnai ifj. Vojnits István főispán elnöksége alatt az évi első rendes közgyűlését a bizottsági tagok igen élénk részvétele mellett, — úgy hogy a nagy szömből már-már valami ütközetre lehetett volna következtetnünk, ha ugyan valamely számba vehető ellentábor lett volna a láthatáron.

Természetes, hogy a függetlenségiék részt kértek maguknak a nap munkájából, mert hiszen a kicsinek kiabálni kell, hogy meglátassék, és így történt, hogy a megeseit felszólalásokból három esett a munkapártra a többit függetlenség szolgáltattak.

Ebből kettő eredményes volt, mert véletlenül a munkapárt akaratával találkoztott, de az indító ok a megelőzés politikáján múlt és a kérdések amúgy is úgy dőltek volna el, ahogy eldőlték; így tehát szónoki babérokról szó sem lehetett.

Egyébként vegyük sorra az ügyeket.

A polgármesteri jelentéshez Petényi József szólalt fel, — kérve, hogy az inas-

iskolákból kijövő gyermekek felügyelete céljából állandó rendőrszem állíttassék az iskolák elé, hogy a gyermekek rakocátlanokdása megakadályoztassék. A főkapitány ígéretet tett arra, hogy az őrszemeknek felállítását fokozott eréllyel ellenőrzi, — bár azt hisszük, hogy e tekintetben a tanítótestület erkölcsileg jobban hathatna a gyerekekre. Százakra menő rakoncátlan kölyket 50 rendőr sem őriz meg; holott ezt egy jó tanító erkölcsi sulya mellett egy maga is megteheti. Mi inkább bikavadiónak tartjuk a rendőrség odaállítását, és eredményt felette kétségesnek tartjuk.

A végrehajtói állásra Bikár István választatott meg.

A tárgysorozat többi pontja majdnem kivétel nélkül minden emótió nélkül tárgyalatott le. Érdemesebb mozzanat alig történt.

A kórházi és szegényházi élelmezés Dömötör Aurél és társának adatott ki. Az Erzsébet-szoborra 3000 korona, a besztecebányai Bethlen-szoborra és a kolozsvári Rákóczi-szoborra 50—50 korona szavaztatott meg.

A Weidinger cég az általa tervezett szálloda építésétől visszalépett, e helyett a „Vadászkürt” bérlelőinek Hódosi Sándor és fia cégnek, ki az apitini-ut oldalán egészen a „Fehér hajóig” 31 vendégszobát, egy nagy báli termet két melléktérrel fog építeni, megadta feltétlenül a 15 évre szóló pótadoménességet.

A zombori róm. kath. legényegylet, a zombori iparos dalárda és a zombori szerb iparos dalárda ségélyeik iránti kérévényeik függőben hagytak mindaddig míg a belügyminiszteri döntés a szerb dalos kör házának megszavazott pótadoménességre nézve vissza nem érkezik.

Érdemesebb vita csakis a magánmérlegek használata tárgyában tett javaslatnál történt, amikor is az állandó választmányi javaslatával szemben a közgyűlés a jelenlegi állapot fentartását határozta el, és e szerint az egyes korosmárosoknak szabad a vásár továbbra is, vagyis vigyázzon a publikum, hogy a méréseket ellenőrizze, hogy esetleges összejátszásoknak áldozatává ne legyen.

Lederer Leó, Zwirschitz Károly az Erzsébetligetben, Engusz Sándor és Wancsek Béla a megyeház mögötti téren állandó mozgófénykép színházra szükséges területet kértek s előbbi kettő a mozgósínházzal kapcsolatosan a ligetben kioskaszteri helyiséget és építene.

Lederer kérelmét a közgyűlés nem fogadhatta el, mert az az Erzsébetligetből kiharagandó terület tulajdonul akarta megnyerni; míg Engusz és Wancsek a megyeház megett területet kérte, amely nem képezvén a város tulajdonát, — s így természetesen a város a felett nem rendelkezettvén, a kérelmet nem lehetett elfogadni.

Zwirschitz Károly az Erzsébetliget legutolsó körüdjéből 570 □ méter területet kért, a melyen mozgófénykép színházat épít fel kapcsolatosan hideg buffetvel és ozukrászdával és 25 évi díjtalan használat után az épületet berendezéssel együtt a város birtokába bocsátja minden

kártérítés nélkül. Az állandó választmány nem akarván elzárkózni esetleg hasonló alapon benyújtandó más ajánlatok elől, javasolta, hogy a Zwirschitz-el megejtendő tárgyalások folyamán ezen ajánlatok szintén figyelembe véssenek.

Buday Gerő és Dr. Bruck Jenő bizottsági tagok ezen kérdés végleges megoldását esetleges kitalásokkal halasztani nem kívánván, azt javasolta, hogy a tárgyalások az esetleges utóajánlatok mellőzésével kizárólag Zwirschitzzel folytatassanak le, amely indítványt a közgyűlés pártkülömbőség nélkül elfogadta.

Ezen ügynél kénytelenek vagyunk kiterjeszkedni arra, hogy a városi színház kérdését is belevonjuk. Ugyanis a színház befogadó képessége oly csekély, hogy a belterületen lakó mintegy 19—20000 lakósból a színház látogató közönség alig teszi ki a 3—450 %-át és így a város közönségének legnagyobb része téli szórakozás hiányával van.

Igy teljesen indokoltnak tartjuk Zwirschitz azon kérelmét, hogy a mozi előadások a zini saison alatt is megtartassanak. Ezzel a színházi direktor a kinek amúgy is évekre szóló törzspublikuma van, semmit nem veszít. Másrészt azonban a 19—20000-et kivéve és színházba nem jutatható közönség is megtalálja a maga téli szórakozását.

Nem tartjuk egyáltalában alkalmazhatónak a szinügyi szabályrendelet azon rigorozus rendelkezését, a mely kizárja ilyenemű mutatványok rendezését a zini évad tartama alatt, mert hisz ebből károsodás senkire nem származhatik, — s a közönség nagyon szépen megoszolhatik a színházi és mozi között akkor, amikor más az egyiknek és más másának a publikuma.

Örömmel üdvözöljük Zwirschitz eszméjét és az eddigi eredményekhez képest hisszük azt, hogy válalata magának a megfelelő anyagi és a közönségnek az eddigiekhöz képest megfelelő erkölcsi sikereket biztosít.

Az ajánlat komolyságát igazolandó Zwirschitz Károly ma a 2000 korona óvadékat a város pénztárába el is helyezett.

A közgyűlés további tárgyai teljesen érdektelenek voltak s így azokra kiterjeszkedni teljesen felesleges is. **Más.**

SZILÁNKOK.

Apponyi azt mondta Justnak, hogy ő nem alkuszik percentekre. Jó, hogy nem mult időben beszélt, mert akkor ugyan aludott. Elsőrangú politikai büziánér volt. — Just hát nem. Ő csak a medve bőrére alkuszik előre, egészen a kamarillával, a nemzetiségekkel, a cucilistákkal, a hatalom medvebőrére — A bőr aligha lesz meg, ellenben a medve megmarad.

A munkapárton patkányokat vél látni a gyanakodó szem, akik máris készülődnek a kormány süllyedő (?) hajójáról a tengerbe ugrálni. — Mi nem hisszük, hogy lennének. Ám ha mégis volnának némely olyanok, azokat jobb lesz előre beledobálni a vízbe, mint a töltesleges kutyakölykeket kilencednapos koruk előtt.

174 szerkesztőségünk és kiadóhivatalunk új telefonszáma.

HÍREK

* **Cimadományozás.** A király megengedte, hogy Janovich Gyula zombori jogügyi főtanácsos saját kérelmére, a törvényszerű illetményekkel végleges nyugalomba helyeztessék és nevezettnek ez alkalomból, sok évi hasznos szolgálatai elismerésül, a miniszteri tanácsosi címet díjmentesen adományozta.

* **Kitüntetés.** Péter szerb király Dr. Margalics Ede budapesti tudományegyetemi tanárt a délszláv irodalom művésze és a délszláv hősdalok sikeres fordítása terén szerzett érdemei elismerésül a Szent Száva rend nagykeresztjével tüntette ki.

* **Uj királyi tanácsos.** Ó Felsőge a király Nyug. Mátyás bajai ügyvédnek, városi nyug. tisztai ügyésznek a közügyek terén szerzett érdemei elismerésül a kir. tanácsosi címet adományozta.

* **I. alapszabályszerű farsangi dal- és táncestély.** A zombori Kaszinó-egyleti dalárda 1912. évi február hó 20-án rendezti a Polgári Kaszinó-Egylet összes termeiben I. alapszabályszerű farsangi dal- és táncestélyt, melyre a nagyérdemű közönséget tisztelettel meghívja. Műsor: 1. Brixner: „Nevetődai”. Férfikar. 2. Böhme: „Büzsike táncoknégy”. Előadják: Wolff Ellyke és Prohászka Aladár. 3. Kuntze: „Jó tanács fiatal házasoknak”. Énekl: Bozsánszky János. 4. Borsay: „Daikeringó”. Vegyeskar. 6. Latabár: „Körista”. Előadják: Krump Ferenc. 6. Fürnschus: „Sziám háromas”. Énekl: Butkovits Antal, Kaczinzky Pál és Karsay István. 7. „Piccolini vagy klarinét hangverseny akadályokkal. Furcsa jelenet egy magányos hang és férfikarra. Szerzetté Genée, fordította Kozma László ur. Előadja: János Károly. A zongorkasíretet Kaczinzky Pál, Marschall Béla és Tomcsányi Aladár látják el. Belépőjegy 2 koronával este a pénztárnál válthatók. Pártoló tagok a tagsági jegy első szelvényével léphetnek be. Kezdeté este 8 órakor.

* **Az iparos dalárda farsangi dalestélye.** A „Zombori Iparos Dalárda” 1911. évi február hó 20-án (hushagyó kedden), a „Vadászkürt” szálló éttermében farsangi dalestélyt rendez, a következő műsorral: 1. Régi népdalok. Férfikar. 2. A csók története. Énekl: Hrabovszky István. 3. Kuruc dalok. Férfikar. 4. Dal az elsőjérlől. Énekl: Gruda Pál. 5. Dalszentháromság. Férfikar. 6. Gulyás Miska és Káposzta Sári. Előadják Gruda Pál. Műsor után táncmulatság a „Vadászkürt” összes helyiségeiben. Belépő-díj személyenként 1 korona 20 fillér, családijegy 3 korona. Pártoló tagsági szelvények nem érvényesek. Kezdeté esti fél 9 órakor.

* **A VHOSz. igazgatósági ülése.** A Vidéki Hirlapírók Országos Szövetségének igazgatósága Szávay Gyula elnöklése mellett vasárnap délután az Otthonkörben Budapesten ülést tartott. Az ülésen az igazgatóság behívott tagjai tekintélyes számban jelentek meg. Az ügyvezetésről Palócz László titkár adta elő jelentését, melynek minden pontját, egy a segélyezésekre, mint a vagyonállományra vonatkozólag tudomásul vették. Az igazgatóság az ajánlott hirlapírókat, kik az előírt feltételeknek megfeleltek, a szövetség kötelékébe felvette. A szövetség indokolt esetekben az elmúlt évben ezerhatvanzárhárom korona segélyt adott összesen.

* **A szerb nemzeti színház igazgatója.** A m. hóban Ujvidéken most Zomborban működő szerb nemzeti színház igazgatója ideiglenes vezetésével tudvalólag Szávics Zsarkót bízta meg a színház bizottság. Az ideiglenes igazgatót ugyanez az intézőség az elmúlt héten tar-

tott ülésén állásában véglegesen megerősítette.

* **Purim-est.** Mint értesülünk, a zombori izr. ifjúság f. évi március 3-án, vagyis vasárnap este a Vadászkürt összes földszinti helyiségeiben purim-estélyt rendez. — Az előjelekből ítélve, a mulatság igen sikerültnek ígérkezik.

* **Tíz heti esti tanfolyam.** A zomborban fennálló női-iskolájában f. év, március hó 1-én, egy 10 heti szabászati tanfolyam kezdődik, melyen a résztvevők a divatos nőfésűruha-zabás rajzolat elajándíthatják. Iratkozni lehet minden nap d. u. 2—4-ig az iskola helyiségben Deák Ferenc-körút 22 szám (Husvéri ház.) Beiratási díj 3 korona, tandíj semmi. A tanítás ideje este 6—7 óráig terjed.

* **Uj vasutaink.** A helyi érdekű vasutak építése, amely eddig nagyon is lassu tempóban haladt előre, a jövőben úgy látszik élénkebb iramban fog folyni. A magánmérnökök és a vállalkozók akciója nem maradt egészen sikertelenül és mint értesülünk, még a folyó esztendőben gyorsított munkamenettel a következő vonalak építését fogják befejezni: a baja—bezdán—zombor—apatini 89 kilométeres, a kiskunmajsa—kiskunhalasi 21 km-es, a nagybecskerek—titel 30 km-es, a liposvölgyi 69 km., a titel—panosova—temeskubin 94 km-es vonalát. Önkéntlenül is felmerül a kérdés, mi lesz a titeli áthidalással. E tekintetben is megnyugtató egyedül az a körülmény, hogy a vállalkozók mindenestre biztatást kaptak illetékes helyről és így mernek az építkezésbe belefogni. De a sürgősségnek hatalmas támogatója az a tény, hogy az áthidalás költsége a drágasági viszonyok folytán — évről évre nagyobb lesz. E nélkül érthetetlen volna ez a biztos hírünk. Ez a két vasút a titeli áthidalás országos fontosságú ügyét is felszínre vitte.

* **Hirdetmény.** Felhívom a Zombor szab. kir. város területén tartózkodó gépkocsis és motor — kerékpár tulajdonosokat, kik még ténylegesen szolgálatra (fegyvergyakorlatra) vannak kötelezve, hogy hivatalomnál lévő katonai nyilvántartónál mielőbb jelentsek be, hogy hajlandók e fegyvergyakorlatukat saját atomobiljukon illetve kerékpárjukon teljesíteni. Jelentkezők szóbeli vagy írásbeli nyilatkozatukban bementani tartoznak a jármű nemük és teljesítő képességét, ezenkívül személyszállító gépkocsiknál azt is, hogy rendelkezésre bocsájtandó s choffer, a hadsereg tartálékába tartozik e. A schofferokért s a járműkért felmerülő szállítási költségeket valamint az előbbieket élemezését a kincstár fedezi. A használat által bekövetkezett romlásért naponta 30 korona térítetik meg a gépkocsis számára s 6 korona a motoros kerékpárok számára. Zombor, 1912 évi február hó 15-én. Listyevity Titusz s. k. rendőrőrfkapitány.

* **Árvízvesedelem Bezdán-nál.** Az Apatin fölött képződött jégtorlasz, mely az utóbbi napok enyhe időjárása következtében megindult, a Duna egyik erős kanyarulatánál megakadt és ennek következtében Bezdánnál erős áradás mutatkozik. Az alsó partokat a víz már teljesen elöntötte és további áradás esetén a környéket veszélyezteti.

* **A Bajai Széchenyi Szövetség Torontálmegyében.** Az elmúlt vasárnap a torontálmegyei Szaján községben tartott előadást a bajai Széchenyi szövetség két tagja dr. Boróczy Kálmán és Manhold Kálmán. Szajánban gazdaköri házfelavatással kapcsolatban folyt le az ünnepély, amelyen mintegy háromszáz gazda és nagyszámu vidéki intelligencia vett részt. Az ünnepély a Himnusz elnevelésével kezdődött, majd Herresbacher Dénes, a torontálmegyei gazdasági szöv-

kezet elnöke mondott megnyitóbeszédet. Boróczy Kálmán dr. mint a Magyar Gazda-szövetség kiküldötte, nagyhatásu, tartalmas szónoklatot tartott a magyarság gazdasági terjeszkedésének eszközeiről. Boróczy beszédét élén érdeklődéssel s figyelemmel hallgatták a jelenlevők. Manhold Kálmán a bajai Széchenyi szövetség képviselőletében a talajmegművelésről mondott hozzáértő, alapos beszédet, amely ugyancsak lekötötte a hallgatóság érdeklődését.

* **Sárréty Daróczy Sándor festőművész** (műterme: Budapest, VIII. Pál utca, 6—8 szám.) Műpártoló olvasóközönségünk figyelmét felhívjuk ezen kiváló, eredeti fel fogású festőművészre, a ki múltán keltett feltűnést műalkotásaival. Megemlíthjük ezek közül az általánosan ismert „Szenvedő Jézust” a művész „Önarcképét” a „Görög nőt” stb. főleg pedig a Wekerletelep számára most készülő életnagyságú portraitjeit. Ugy ezek, mint eddig megrendelésre festett portraitjei, interieurjei, tájképei, miniatűr genre képei stb. a fővárosi és vidéki elegáns szalonok előkelő díszét képezik. A jeles művész külföldi neves mesterek művei után nagyművészettel készít madonnákat, szentképeket, stb. s úgy értesülünk, hogy rajzolásból és festészetből oktatást is ad. Régi képek művészeti restaurálásával speciálisan foglalkozik.

* **Az első mintaközépkola Bácskában.** A köztalálási kormány hír szerint Szabadkán angol rendszerű középkolát, a realgimnázium egy új típusát, fog fölállítani. Az iskolát internátussal kötnék össze, a latin nyelv mellett a reál-tudományokra fordítanának főgondot s e mellett nagy sporttelep állana a tanulók nevelésének szolgálatára. Az állam három holdnyi földterületet kér erre a célra a várostól, ahol parkot és játszótérrel fognak létesíteni s ennek középpontjában épülne föl az új iskola, amelynek építéséhez anyagi hozzájárulást kér az állam a várostól. Hírlik, hogy ha az iskola beválik, az egész ország középkoláit hasonló mintára fogják átszervezni. Valószínűen már Szabadka város márciusi közgyűlése foglalkozni fog az állam ajánlatával és minden bizonnyal meg is fogja szavazni a kivált hozzájárulást. Ha az a középkola beválik, ami valószínű és ha több ilyen középkola létesítenék, a kormány figyelmébe ajánljuk Ujvidéket is.

* **Hód-ság—szondi vasut.** A kereskedelemügyi miniszter Gfrerer, Schoch és Grossmann budapesti építési vállalkozócégek a Dél-dunavideki h. é. vasut Hód-ság állomásából kiágazólag Militics és Doroszló községek érintésével a magyar királyi államvasutak Szond állomásáig vezetendő szabványos nyomtávú gőzüzemű h. é. vasutvonalra az előmunkálati engedélyt egy évre megadta.

* **Ujvidéki Hirlap — Palánkán.** Egyik ujvidéki laptársunk írja: A sajtószabadsággal való visszaélések, a csalafinta kenyérkereset furfangos módját észlelte ki valami Csernicsek Imre palánkai szerkesztő. Nem is annyira szerkesztő, mint inkább hirdetősi vállalat felalálója. Abban a hibában leledzett, hogy különféle lapok számára hirdetésekét vett fel, csak hogy a felvett hirdetések nem adta le az egyes vidéki lapok címelt használatra, önszerkesztette lapjában jelentette meg azokat. Ezzel persze félrevezette a hirdetőfeleket s megkárosította a vidéki lapokat. Így adott ki Palánkán egy Ujvidéki Hirlap-nak elkeresztelt lapot is és ebben jelentek meg az U. H. számára feladott hirdetések. — Reméljük, hogy az U. H. szerkesztője a törvény teljes szigorával fogja büntetni az ilyen trükk visszaélést.

* **Özv. Thurszky Pálné kéreése.** Boldogult Thurszky Pál vármegyei főorvossá való kinevezésekor lemondott a

titeli rétkelő bizottságnál évek en át viselt elnöki állásáról. A rétkelő bizottság Latin János indítványára végkielégítéssel 14.000 koronát szavazott meg volt elnöknek. Ezen határozat természetesen be lett mutatva minden egyes csajkás község képviselőtestületének. A legtöbb képviselőtestület tudomásul vette a rétkelő bizottság ezen határozatát, de néhányan: Zsablya, Csurog a határozatot megfellebbezte. A hátramaradt özevgy most külön kérvényben kérte a fellebbező községeket, hogy a rekurrációt vonják vissza, hivatkozva boldogult férje érdemeire és sok gyermekére. Zsablya község képviselőtestülete január hó 24-én tartott gyűlésén méltányolva az özevgy kérését, a fent jelölt ügyben beadott fellebbezést visszavonta.

*** A zombori ügyvédi egyesület** választmánya ülést tartott Dr. Strasser Lajos elnöklete alatt, amelyen a tisztújító közgyűlést 1912. március 9. d. u. 6 órára az Elefánt szálló nagytermében kitűzte. Utána társasvacsera ügyvédek és jelöltek részére, amelyet Dr. Gál Rezső és Dr. Kásmárky Béla rendeznek. Dr. Pataj Sándor lemondott a titkári állásról.

*** A Voltaire Egyesület** választmányát 1912. február 18. d. u. 3 órakor az Éltheben tartandó ülésre meghívom. Tárgy: Prof. Dr. Broda szabad előadása Zomborban. Tisztelettel Pataj, elnök.

Dr. Kiss Dezső — miniszteri s. titkár. Emlékeztetőben lesz még fenti név olvasó közönségünknek. Dr. Kiss Dezső n. i. Fernbach Károly ny. főpán titkárja és a „Bácsmgyei Függetlenség” szerkesztője volt. Említett lap szerkesztője is a „chronique-scandaleuse”-től mindenkor irtóztolt, aiatplan vádaskodásokkal senki ellen gyanút, ellenszenvet támasztani nem engedett, az elvekért „sine ira et studio” harcolt, az igazságot a maga számára nem foglalta le. Hisszik, hogy még mindig sokan lesznek a Bácskában olyanok, a kik figyelemmel kísérik Dr. Kiss Dezső sorsát, annak a közéjtik kerüli idegennek, a kit testvérülkkel emeltek, és a ki jóleső, megnyugodott szívvél távozzat körünkbeli. Mult hó 28-án(a hivatalos lap a mult napokban hozta) miniszteri s. titkárká lépett elő, mely alkalommal szívből üdvözöljük mi is Dr. Kiss Dezsőt, akiben — bár akkor is politikai ellenfelek voltunk — mindig az igazságot és összeférhetőséget szerető uriembert ismertük.

*** A zombori troubadourok hangversenye.** Vattik slábbi meghívót: A „zombori troubadourok” által Zomborban, 1912. március hó 7-én, a Polgári Casinóban a „Szabadkai Philharmoniai Társaság” közreműködésével, Lányi Ernő vezetése mellett rendezendő hangversenyre. Vigalmi bizottság: Kovács Antal, elnök. Dr. Zátanyi Dezső, alelnök. Mayer Jenő, alelnök. Dr. Veszelyovszky József, alelnök. Csávosi Sándor, titkár. Tomcsányi Aladár, pénztáros. Tantner Ottó, ellenőr. Sztrilich Imre, cigányvajda. Karsay Elemér, háznagy. Kezdeté este pont fél 9 órakor. Belépőjegyek e borítékos meghívó előmutatása mellett 1912. évi március hó 6 ig (délülöt 9—11 és délután 3—4 óráig) Tomcsányi Aladár pénztárosnál (Vármegyeház II. emet 22. ajtó) előre és a hangversenyen a pénztárnál válthatók. Személyjegy ára 5 korona. Felülfizetéseket külsőnettel fogadunk s hirtelileg nyugtázzunk. Hangverseny után táncz. Rendezőbizottság: Dr. Adamkovits Nándor, Dr. Batta Lukács, Bencze Béla, Binder Jenő, Binder Péter, Bors Viktor, Blumenthal Miklós, Butkovits Antal, Czeli Dezső, Cservenka Lajos, Dr. Csikás Imre, Dala Géza, Daniek Géza, Dombovits Béla, Dr. Dombovits Sándor, Deák Leó, Dungserszky György, Ergh Mihály, Dr. Erti László, Falcione Lajos,

SALVATOR

kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás

vese- és hólyagbajoknál, közvénynél, czukorbetegségnél, vörhenyénél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitűnő hatású. Természetes vasmentes savanyúvíz.

Kapható dsványvízkereskedésekben és gyógyszerüzletekben.

SCHULTES AGOST

Szinye-Lipóczy Salvatorforrás-vállalat Budapest, V. Rudolf rakpart 8.

Falcione László, Dr. Fehérvári Dezső, Glatz Gyula, Gráber Ferencz ifj., Gráff István, Gergurov György, Hameder Károly, Dr. Henneberg Géza, Hetteszheimer Ernő, Hetteszheimer Imre, Dr. Horváth Béla, Horváth Dezső, Dr. Hottinger Pál, Hubay Miklós, Husveth István, Dr. Hockstock György, Jánosy Károly, Jablonszky Kornél, Dr. Jusits Elemér, Jseil Henrik, Dr. Jelic Mihály, Karsay István, Kacsvinszky Pál, Dr. Karácson Gyula, Kleiner Lajos, Kohut Lajos, Kovács Rezső, Krause Tivadar, Dr. Krausz Miklós, Kubesch István, Kubesch József, Kukula Andor, Kokas József, Klemm Gyula, Krizmanits Ferencz, Lallosevits István, Lederer Pál, Dr. Lederer Dezső, gróf Laszberg Károly, Lukits Lajos, Dr. Matzitz Gyula, Dr. Margalits Edó ifj., Mihelsz János, Dr. Müller János, Dr. Margalits L. Lajos, Dr. Mikosovics Dezső, Marosó Lajos, Palásthy Ödön, Papp György, Paracsetich Béla, Paul Iván, Pavlovits Fedor, Pinterovits Jenő, Pletikoszits Sándor, Dr. Poór Béla, Poppovits János, Dr. Poppovits Kozta, Dr. Preszly Károly, Preszly István, Dr. Pólay Vilmos, Prohászka Aladár, Prokópy Imre, Dr. Raits István, Raits Tamás, Dr. Reiser Péter, Dr. Reiser Viktor, Racz Vilmos, Reisz Lajos, Dr. Sándor Manó, Salapáthy Kálmán, Dr. Strasser Henrik, Dr. Salamon Imre, Schwerer Béla, Schwerer Rezső, Schwerer Károly, Dr. Schwerer Márton, Schlüssler Ferencz, Dr. Schmusz Dezső, Szabó Lajos, Dr. Szabovljavits Dusan, Dr. Szántó Ferencz, Szántó Izidor, Szántó Károly, Dr. Szemző Dezső, Ifj. Szemző István, Dr. Székly Tibor, Szaubern Károly ifj., Szűcs László, Dr. Szilágyi Lajos, Tripolszky Béla, Tripolszky Gabi, Tripolszky Gyula, Tóth József, Dr. Tóth Pál, Dr. Tóth László, Traub Alfréd, Tunner Nándor, Dr. Turányi Zsigmond, Vámos Gyula, Veszelyovszky István, Vuics István, legifj. Vojnits István, Veszely Gyula, Wallent Nándor, Wundszám Sándor, Zsigmond János. Czigány: Sipos Ferkó.

terhelve munkával. Az aradi törvényszéken például, ahol sokkal kevesebb az ügyforgalom, három bíróval van több, mint a szabadkain. A bírák kis száma azonban nem oka a téves ítéleteknek. Minden ügydarab, mielőtt ítélet alá kerül, jól elő lesz készítve. Hogy mégis vannak bírói tévedések, ennek oka a bírák különböző fölfogásában rejlik. Azért van a föllebbezési fórum, hogy ezeken javítsion. Ha ez nem így volna, nem lenne szükség felsőbb fórumokra. Különben is sok évtel van, amelyet a föllebbezési bíróságok helyben hagynak. A törvényszéki állapotokra nem szabad épen azokból az ítéletekből következtetni, amelyeket megváltoztatott a föllebbezési bíróság. Megváltoztatott ítéletek minden törvényszéken vannak. — A Sevarac-féle ügyre megjegyezhetem, hogy a Kuria valahányszor fogolynak a szabadon bocsátását rendeli el, azt mindannyiszor táviratilag teszi, mert a bürokratikus út hosszadalmas és igazságtalan lenne a foglyot addig fogva tartani, amíg a Kuria ítéleté megérkezik. A szabadkai törvényszéki elnöknek ezek a kijelentései bizonyára megnyugvást keltenek azok között, akik az igazságszolgáltatás rendes működését féltették.

*** Helyszini szemle az ujvidéki dunai hid ügyében.** Ujvidékről jelentik: Beke József a m. kir. kereskedelmi miniszterium műszaki főtanácsosa az ujvidék-péteváradai állandó hid előadója a miniszteriumban, a napokban városunkba érkezett. A műszaki főtanácsos helyszini szemlét tartott, a hidépítéshez designált területet meglekintette a városi hatósággal, továbbá a péteváradai katonai műszaki közeggekkel együttesen helyszini szemlét tartott, a még függő kérdéseket az illetékes tényezőkhöz tisztázta.

*** Az anyák büszkesége** a szép és egészséges gyermek, hogy ez elérhető legyen, igyék minden gyermek a hidegebb időszakban állandóan Zoltán-féle csukamajolajat, melynél kiválóbb készítmény nem létezik, mert táperje nagy, szaga, íze nincs és könnyen emészthető. Üvege 2 korona a készítő Zoltán Béla gyógyszer-tárában Budapesten és a gyógyszerárakban is.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők előzősére, valamint finom, puha bőr és fehér teint előzősére és megóvására nincs jobb szappan, mint a világhírű „Steckenperd” liliumtej-szappan. Védjegy: „Steckenperd” kézi Bergmann et Co. cég Tetschen a/E. — Kapható minden gyógyszerüzlet drogéria-üzletzetben s minden e szakmába vágó üzletben. Darabja 80 fillér. — Hasonlóképen esodlatosan bevált a Bergmann-féle „Manera” liliumtejkrem fehér és finom női kezek megóvására, ennek tubusa 70 fért mindenütt kapható.

*** Nyilatkozat a szabadkai törvényszék hibáiról.** Azzal a váddal illeték a szabadkai törvényszéket, hogy sulyos bírói tévedéseket tartalmaznak ítéletei s hogy a szabadkai törvényszékek olyan bajok vannak, amelyek elhárítása sürgős követelménye az igazságszolgáltatás rendes menetének. Decker Gyula dr. a szabadkai törvényszék elnöke a következőkben nyilatkozott az ügyről: — A lapoknak a szabadkai törvényszékről leadott közleményei tendenciózusan vannak bedillitva és ilyen formában nem felelnek meg az igazságnak. — Tény az, hogy a szabadkai törvényszéken kevés a bírák száma és ezek talantul meg vannak

CSOKOLADÉ

FŐZESRE ÉS NYERS
EVÉSRE FOYRANT
A LEGJOBB

KAKAO
KITÜNŐ
REGGELI

SUCHARD

* **Fűnök és segéd.** Szabadkáról jelentik: Krassl József szent-gadag üvegkereskedő meghalt s szerdán el is temették. Csütörtökön, a mikor fölbon-tották a végrendeletét, meglepetve látták, hogy a kereskedő százezer koronás vagyona-nak egyedüli örökösévé az üzletében alkalmazott segédjét tette, a kinek eddig hatvan koronás havi fizetése volt. Krassl rokonai meg fogják támadni a végren-deletet.

* **Ungváry József** szőlőtelepe és gyümölcsfaiskolája Cegléd, ingyen és bér-menleve küldi érdeklődőknek nemes gyümölcsfa-csemetét, vadonok, kerti növények, rózsák, sima és gyökeres szőlővesszők legújabb árjegyzékét.

Kalodont
FOG-KRÉM és
SZÁJVIZ
antisepticus, kellemes ízű.
24 év óta ajánlják állandóan
orvosok és fogorvosok.

* **Az elválasztás** a csecsemő éle-tében az első legfontosabb változás, amely kihátással van további fejlődésére. A szülők csak az esetben biztosak azt illetőleg, hogy a gyermek ez átmenetet baj nélkül éli át, ha a Phosphatine Fallières gyermek-tápszerrel adják neki és ezzel kezelik be a szilárdabb anyagokkal való táplálást. A Phosphatine Fallières következtében a gyermek megerősödik és a fogzáson könnyen esik túl. Egy nagy doboz ele-gendő 3 hétre, ára 3 kor. 80 fillér s kap-ható a gyógyszerüzletekben.

* **A nagykereskedők réme.** Balog Jakab csurogi lakosnak az volt a foglalkozása, hogy nagykereskedőktől rendel próbaképpen nagyobb mennyiségű árut s még mielőtt átvette volna, tovább adta valamelyik csurogi kereskedőnek. E manipuláción a minaprajtavesztett. Ugyanis két hónappal ezelőtt Balog Tománovics György bácsbokodi gőzmalomtulajonos-tól rendelt próbaképpen tíz zsák lisztet. Tománovics nem kért információt Balog felől, hanem szállította a tíz zsák lisztet, melyet Balog már előre eladott Micsolov N. és Társa csurogi cégnek. Az elmúlt hónapban ismét rendelt tíz zsák lisztet, amelyet ugyancsak Micsolov Üzletébe szállított be. Minthogy most már husz zsák liszt árával adós maradt, Tománovics György érdeklődött vevője után s amikor megtudta, hogy Balog Jakab nem kereskedő, sőt vagyona sincs, azonnal feljelen-tette Balogot család miatt, a Micsolov céget pedig orgazdaság miatt a csendő-résnéll, amely a nyomozást most abban az irányban is folytatja, hogy kik azok a kereskedők, akiket Balog hasonló módon megkárosított.

*) **Legszebb díze a háznak** a helyes érzéssel megművelt és szeretettel ápol-tott kert. Hogy pedig a kedélynek és a szemnek nyújtott gyönyörűséget praktika-san is, hasznosbaját módon kihasználhassa a gazda, szüksege van egy megbizható tanácsadóra, aki gyakorlati utbaigazítások-kal szolgál neki. Ilyen tanácsadónak tud-juk mi Haszka Agoston és Társa, Temes-vár magtermelő és nagykereskedő cég gyönyörűen illusztrált bő tartalma minta katalógusát, amelyben fellelhető a leggye-zűrebb konyhanövényről a legodosásabb

virág szimfániájá a kertészművészet min-den búskésegének hatalmas skálája.

*) **Egy népszerű.** A „Moll-féle sós-borsos” által a betegeknek egy ép oly gyógyhatású, mint olcsó szer nyújtatik köcsvényes és oszós bántalmaknál, sebek-nél és daganatoknál. Egy üveg ára utasi-tással együtt k 2. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udv. szállító által, Bécs, I Tuchlau-ben 9. A védéki gyógyszerüzletekben és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kéréndő az 6 gyári jel-vényével és aláírásával.

A kávé irtalmas.
Loffein-mérget tartalmaz,
miért is elvezet sokaknak
orvosilag elittják.
Kathreiner Kneipp
malátakávéja
a legkitűnőbb pötlék,
senki sem hagyja abba
róvid megzokhas után.
Kathreiner
szerecsőt hoz a házra.

*) **Csak Mauthner-féle mag-vakat** vásárolnak helyesen gondolkodó, számító gazdák és kertészek még akkor is, ha mások olcsóbbak volnának, mert tapasztalatból tudják, hogy ez csakis a magvak rovására és a vevők kárára lehet-séges.

*) **Tekintettel** az uralkodó skartát és kanyaró betegségekre, minden anyának kötelessége gyermeke egészségének meg-kvésa céljából fertőtleníti szerről gondos-odni. Felhívjuk b. olvasóink figyelmét ja mai „lysoform” hirdetésére.

NYILTTÉR.

Kerttulajdonosok és földbirtokosok figyelmébe!

Elismert előkelő és feltétlenül megbizható forrás

legfinomabb konyhakerti és virágmagvak, mezőgazdasági és erdei fagyagvak, virághagymák, gumók, rózsák és boggyó-gyümölcs csemeték
beszerezésére.

HASZKA AGOSTON ÉS TÁRSA
nagykereskedő cég

TEMESVÁROTT

A cég 200 oldalra terjedő gyönyörűen illus-trált, mindenütt feltüntetett keltő árjegyzékét kívánatra bárkinek ingyen és bérmen. megküldi.

Irodai kisasszony
némi gyakorlattal **Klein Vilmos és Tea**
cégnél felvétetik.

Este tyuhaj, reggel jaj

volt nékem, mielőtt Fáy valódi sodeni ásványpszittilláját használni kezdtem. Most már sem a dohányzás, sem az ivás nem árt nem szenvedek, mint azelőtt, kellemellen elnyáladósásban s reggel nagyon jól érzem magamat. És mindezt annak köszönhetőem, hogy este is, reggel is beveszek néhány Fáy-féle valódi sodent. Egy doboz hosszn időre elegendő s ára csak 1 korona 25 fillér.

Főképviselet Magyarországon és Ausztria részére: W. Th. Gunzert cs. és k. udv. szállító, Wien IV. 1 Grosse Neugasse 17

Kiadó lakások és üzlethelyiségek.

Petőfi utca 5. szám alatt, a szerb nagy templommal szemben levő Vukicsévics féle **ujjonnan felépítendő kétemeletes bérházban** a legnagyobb komforttal berendezett (központi gőzfű-tés, lift, vízvezeték, villanyvilá-gítás) két négy-négy szobából álló lakás összes mellékhelyiségekkel, u. m. előszoba, konyha, kamra, cselédszoba, fürdőszoba, 2 csetette, 2 kijárat; továbbá 3 tágas üzlethelyiség portállal, f. évi november hó 1-jére kiadó.

Tervek megtekinthetők dr. Konyovics Dávid építőtől, vagy Herzogh Sándor tervező mérnöknél. Ugyanott közelebbi feltételek megtudhatók.

Bérlők kívánásai építés előtt figye-lembe vétetnek.

475/912.

Pályázati hirdetmény.

Az **Ófutak** községnek léküzésnéés folytán megfíresedett és előleges havi rész-letekben kiutalványozott 1000 korona javadalmazzással egybekötött községi irnoki állásra pályázatot hirdetek s felhivom a pályázni óhajtókat, hogy képesítésüket igazoló okmányal felszerelt kérvényüket hivatalomhoz folyó évi **február hó 20-ig** nyujtsák be.

Ujvidék 1912 január 31-én.

Nikolits Izidor
főszolgabíró.

698/912.

Pályázati hirdetmény.

A lemondás folytán megfíresedett és előleges havi részletekben kiutalványozott 800 korona fizetéssel javadalmazott **Ur-szentiván** községi végrehajtói állásra pályázatot hirdetek.

A pályázat lejárati határideje: folyó évi **március hó 15-ike.**

Felhivom a pályázni szándékozókat, hogy minősítésüket igazoló okmányaikkal felszerelt kérvényüket, hivatalomhoz a kiirt határidőig nyujtsák be.

Ujvidék, 1912 január 31-én.

Nikolits Izidor
főszolgabíró.

812 sz. kig/1912.

Pályázati hirdetmény.

Dunagárdony községében lemondás folytán üresedésbe jött községi szülésznoi állásra pályázatot hirdetek s felhivom mind-azokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják hogy szabályszerűen felszerelt kérvényüket hozzám f. évi **március hó 4-ikén** délelőtt 11 óráig annál is inkább nyujtsák be, mert a később érkező figyelembevételné nem fognak.

Az állás évi javadalmazása 400 korona késszépén.

Titel, 1812 február 7.

Szemző János
főszolgabíró.

Aspirin

vásárolunk eredeti

TABLETTÁKBAN

20 db. K 1,20

Minden Tablettára az ASPIRIN szó van rábélyegezve.

Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.,
Elberfeld und Leverkusen b. M.heim a. Rhein.



Valódi brünni szövetek

az 1912. évi tavaszi és nyári időnyre.

Egy szelvény	1 szelvény 7 kor.
3.10 m. hosszú	1 szelvény 10 kor.
teljes férfiruhához	1 szelvény 15 kor.
(kabát, nadrág és mellény)	1 szelvény 17 kor.
elegendő, csak	1 szelvény 20 kor.

Egy szelvényi feleto szalonruhához 20.— Kért,
szünetgyelű szövetek, turkalföldi, szelvény-
kamagant stb. gyári árakon küld mint megbízható és
szolid cég mindenütt ismert posztógyári raktár

Siegel-Imhof Brünn.

Minták ingyen és bérmentve.

Az előnyök, a melyeket a magánvevő élvez, ha
szövetvásárlásait követően Siegel-Imhof cégnél,
a gyári piacon rendel meg, igen jelentősek.
Szabott, legelőbb árak. Örökös választás.
Mintához, figyelmes kiválasztás, még a legkezebb
rendelésnél is, teljesen irisa árúban.

Ha „FORHIN”-nal permetez,



I - SZÖT
kevesebb
a gond,

II - SZÖR
kevesebb
a munka.

III - SZÖR
kevesebb
a munkabér!

mert a „FORIN” a
szakszorta megjavított
BORDÓI KEVERÉK
kész állapotban!
Nagyon erősen tapad a ned-
ves levelekre is! Bármily harmat-
mal permetezhető vele.
Semmi fűledeke nincs! Szám-
talan elismert nyilatkozatok!
Gyártjuk az addig dr. Aschen-
braun-díj szabadalmát képezett
Kézkénpor és bordói por is.
Kérjen ingyen és bérmentve
leírást a
FORHIN-
gyártól, Budapest, VI. ker.,
Váczl-út 93.

Keményfa

hulladék igen jutányos ár mellett
kapható

Povischil József tűrészdéjében Eszék.

MILÉTELEP Vásárol sok millió

NAGYÖSZ.

KÖZÉPEUROPA
LEGNAGYOBB
SZŐLŐSKÖLÁJA

Agaszték
HOVEN

UNGHVÁRY JÓZSEF

SZŐLŐTELEPEN ÉS GYÜMÖLCSFA-ISKOLÁJÁBAN
CZEGLÉ (PESTMEGYE)

Nagyobb mennyiségű

nemes gyümölcsfa-
csemete, boggyógyümölcsök,
vadonok, Kerti sövények,
sima és gyökeres szőlővesszők
stb. Kaphatók.

Toszek elmerítő árjegyzeket kéri.

NAGYENYED-re
Alsófehér m.

Gyümölcsfacsemetek
szőlővesszők, díszeserjék, tüllelűek, kerít-
és sövények, boggyógyümölcsök stb.

Szőlőoltványok
(Lővőöntvény) európai és amerikai sima
és gyökeres vesszők. Oktató dísz-
fűzők kívánatra ingyen.

FISCHER és Társai
faiskolák és szőlőoltványtelepek

Közjegyzői segéd
ki a helyben használatos három nyelvet
beszéli s telexkönyvi ügyekben jártas azonnali
alkalmazást nyer Zomborban.

GUTMAN TESTVÉREK
köszénbányái

BUDAPEST, V., Mérleg-utca 5. sz.
(1912. május 1-étől: V., Béla-utca 6. sz.)
Elsőrendű porosz darab-, kocka- és
diószén, szoba és konyha fűtőszere.

**Ostrau-dombraui darab-, kocka-, dió-
és aknaszén, gép és kazánfűtési célokra.**

**Ostrau mosott, finom és durvaszemű
kovászén.**

**Drankovai szén, ipari célokra, saját
gőzömlenkekkel szállítva.**

**Ostrau-dombraui köszén, üntőde és
szivógázmotor célokra.**

**Ostrau köszén bricket, 3 kilogramos
darabokban, lokomobil és stabilgőpek fűtő-
széhez, minden vasut és hajóállomásra
szállítva.**

Okl. szülésznő
állást keres.
Címe: **Vélin Istváné**
Zombor, **Telep-utca 10.**

A nagy hidegek rendkívül elősegítettek az összes ragályos betegségek elterjedését.
Tény, hogy a

KANYARÓ

vörheny, typhus, himlő és egyéb ragályos betegségek az idén fokozottabb erővel lép-
tek fel, mint más években, miért is szükséges, hogy minden háziártásban egy fertő-
lenítő szer közzél legyen. A jelenkor legmegbízhatóbb fertőtlenítő szere a

LYSOFORM

szagtalan, nem mérgező, olcsó és erodeti üvegekben 80 fillérért minden gyógyszer-
tárban és drogeriában kapható. Hatása gyors és biztos, miért is az összes orvosok
belegyógyak fertőtlenítésére, antiszeptikus közözeseknél (sebekre és daganatokra), közz és
arczmosásra és ragályok elhárítására, nőknek altesti irritációra stb. mindenkor ajánlják.

LYSOFORM-SZAPPAN

finom, gyenge pipere-szappan, lysoformot tartalmaz és antiszeptikus hatású. Alkalmaz-
ható a legkényesebb bőrre, sőt csecsemőkénél is; szőpiti, megpuhítja és illatosítja toszji
a bőrt. Egy kísérlet és Ön a jövőben kizárólag ezen szappant fogja használni.
Darabja 1 korona.

Fodormenta-Lysoform

erősen antiszeptikus hatású szájjviz. Szájbüzt rögtön és nyomtalanul eltüntet és a foga-
kat konzerválja. Használandó továbbá orvosi utasítás szerint toroklobnál, gégebántal-
maknál és nátha esetén gurgulázásra. Néhány csepp elegendő egy fél pohár vizre
Eredeti üvege 1 korona 60 fillér.

Az összes lysoform készítmények kaphatók minden gyógyszerüzletben, drogeriában és
újtabban a jobb fűszerkereskedésekben is. Kívánatra bárkinél ingyen és bérmentve
megküldjük az „Egészség és fertőtlenítés” című érdekes könyvét.
A hol Lysoform nem volna kapható, oda közvetlenül is küldünk 6 korona előzetes
beküldése esetén 3 üveg Lysoformot, 2 db. szappant és 1 üveg szájjvizet.
Dr. Keleti és Murányi vegyészeti gyára Ujpesten.



BENZ



Automobilok

Luxus-autók: turakocsik, városi kocsik, üzleti kocsik, bérautók;

Teher-autók: szállító kocsik, teherkocsik, tehervonatok, omnibuszok, öntözőkocsik, mentőkocsik, legénységi kocsik, létrakocsik, betegszállító kocsik, szeméthordókocsik, szerkocsik; továbbá bármely különleges kivitelű automobil ipari és gazdasági üzemhez.

Motorok

Gáz-, benzin-, benzol-, nyersolaj- (Dieselpenászer) és petroleummotorok; szivógázmotortelepek (anthracit, koks, faszén, barnaszén és tűzifa-tüzelésre) szállító motorok (lokomobilok) gazdasági és építkezési gépek üzeméhez magánjáró szalagfűrészek, kinematograph, világítási kocsik stb. stb.

Átváltható hajódieselmotorok Hesselmann szabadalom.

„Benz” Magyar Automobil és Motorgyár Részvénytársaság

Budapest, VII., Ilka-utca 31.

Mindkét osztály részére megbízható kerületi képviselőket keres



Tavaszi **CZIPÓ**
ujdonságok

a legújabb párizsi, valamint amerikai divatu czipőket mérték

után készíti

Lauer Károly

cipész mester Zombor, (Korzón).

HUNGÁRIA-FÜRDŐ
ZOMBOR.

Gőzfürdő:

Uraknak: naponta reggel 6-tól 10-ig.

1-ig, szombaton egész nap.

Hölgyeknek: hétfőn, szerdán, pénteken mindig délután fél 2 órától 6-ig.

Kitűnő masszáz és elsőrendű tyukszemvágó a fürdőben.

A kádfürdőket hölgyek és urak mindennap vasárnap délután kivételével használhatják. A meleg vízmedence naponta kétszer kimosva és állandóan friss víz.

Papier à Cigarettes



ABADIE

Milliók használják

köhögés,

rekedtség, katarrus, elnyálkásodás és görcs ellen a

Kaiser-féle mell-karamellákat

a „3 lenyövel”.

6050 közl. hitelesített bizonyítvány orvosoktól és magánosoktól biztosítják a biztos :: eredményt. ::

Csomagja 20 és 40 ill., adagját 60 ill.-ert kapható

Illin D. gyógyszerháza az angyalhos és Német I. városi gyógyszerháza Zomborban. Gebauer E. gyógyszerész Bács. Kleiner D. gyógyszerész Bácsentiván.

Egy okos fej

minden alkalommal

Dr. Oetker süteporát használja a 12 fillér.

Teljesen higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló.

Használata által minden tészta nagyobb, lazább és könnyebben emészthetővé lesz.

Dr. Oetker-féle Vanilincukor a 12 fill.

a legnemesebb fűszere minden tésztának, kakaó és tea, csokoládé és krém, kugluf, torta, puding és tejszín, továbbá ézom vagy porocukorral vegyítve mindennemű sütemény behintésére. Pótló 2-3 cső vanillát. Ha félcsomag Dr. OETKER VANILINCUKROT 1 kor. cukorral keverünk és ebből 1 vagy 2 teáskanálnyit 1 csésze teára öntünk, úgy egy kitűnő aromája, teljes italt kapunk.

Dr. Oetker-sütepor és vanilincukor minden fűszerkereskedésben stb. kapható. Kimerítő használati utasítást minden csomag mellett van. Receptgyűjtemény ingyen.

WASHALL
legjobb mosószer
 Washall Company Wien II/zt

Főraktár:
 KLEIN VILMOS és TÁRSA CZÉG, ZOMBOR.

LAPP HENRIK fele
MÉLYFŰRÁSOK
 magyar részvénytársasága
BUDAPESTEN
 Gyár:
 v. Bóthy-utca 3. | X. Kőbányai út 4/y
 Telefon: 114-16 (interurbán) | Telefon: 157-72

ELVÁLLAL
 MINDENMÉLY FŰRÁSOKAT
 a legnagyobb mélységig
 minden célra



Gyárt és javít
MÉLYFŰRÁSI GÉPEKET, SZERSZAMOKAT
ÉS ESZKÖZÖKET.

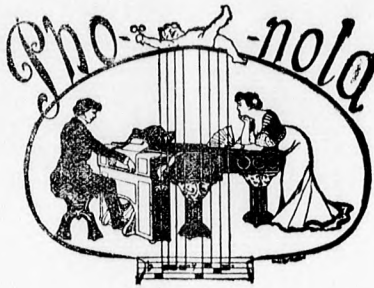
Legjobb referenciák!

Alapítottott:
 1886.

RAAB KÁROLY

Gegründet:
 1886.

ZOMBOR, Zrinyi-utca és Orgona-utca 12. sz.



Allandó nagy raktár első rendű zongorák és pianóknak.

Kedvező részletfizetés, legolcsóbb ZONGORA bérlet.

Kizárólagos képviselet és állandó raktár Solodant, Meisterspiel. Phonolák, Phonola zongorák és a hozzátartozó művészi hangjegyekben. Régi, jó állapotban lévő zongorákat szintén raktáron tartok.

ÓH JAJ!



Megfogyt az átkozott köhögés!

Kapható Zomborban: Mihajlovits István, Német Ignác városi gyógyszerészre telefon szám 71, Tárcazy István és Illin Dezső gyógyszerészeknél.

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellspasztilái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 és 2 korona. Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„Nádor“ gyógyszerház

Budapest, Váci-körut 17.

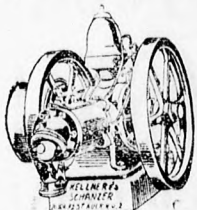
ÉLJEN!



Egger-mellspasztilái csak hamar meggyógyított!

Nyersolaj-motor. Világhírűek

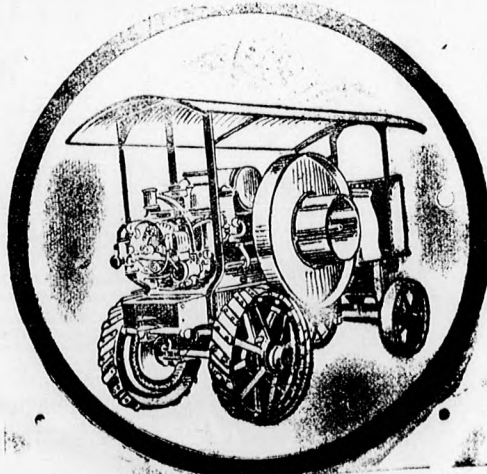
magánjáró-motoraink!



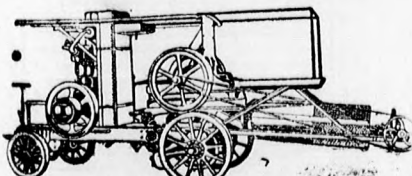
Kitűnően egyszerű kezelés, olcsó és biztos üzem által.

mert a **legjobb**

és **legegyszerűbbek**

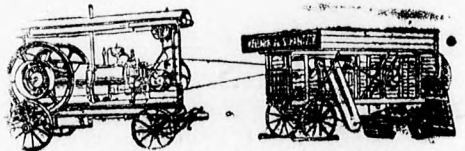


Magánjáró kötőrő.



Az országúton magától vontatja és igen jól jár. Kitűnő gyártmány.

Gőz- és motor-cseplőkészletek.



Elsőrendű gyártmány, üzeme olcsó, kezelése egyszerű.

mert a **legolcsóbb** és **üzemük biztos**

Szabadalmazott malomjárat



Mielőtt gépet vesz, nézze meg **gépkiállításunkat.**

KELLNER és SCHANZER

Budapest, V., Kálmán-utca 14.

Megbízható ügynököket kerestünk.

Igen előszerűek, mert a malomjáratával együtt van sikszita szerkesztve. Kevés helyet foglal el, alkalmas énom helyre és darálására.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását (lente) fel. A Moll A. féle seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és altest-látnalnak, gyomorgöres és gyomorhív, rögzött székrekedés, májbantalom, vértelenség, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles házi szernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett. Ára egy lepeséttel eredeti doboznak 2 kor. Hamisítások tüvényileg fenyítettnek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és „A Moll-féle sós-borszesz” nevezetesen mint faldalmeszláplító bedörzsöléskor kőszény, csúsz és a meghűlés egyébként vizeskezeinyeinel legismertesebb népszerű.



Egy ónozott eredeti üveg ára 2 kor.
Moll-féle gyermek szappan.
 Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek és női-szappan, a bőr gyökeres gondozására és ápolására úgy gyermekek mint felnőttek számára.
 Egy darab ára 40 fillér. Öt darab 1 korona 80 fillér.
 Minden darab gyermek-szappan Moll A. féle védjegyével van ellátva.

Főszétküldés:
Moll A. gyógyszerész cs. és kir. uvdari szállító által
Bécs, I. Tuchlauben 9.
 Vidéki megrendelések naponta posta utánvált mellett teljesítenek. — A raktárban tessék határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Nemi bajoknál, huyesőfolyás, tripp, per-kankónál csak az **ILLES-féle Santalcap-sulak,** ezelőtt **LARICIN CAPSULAK,** mint legbiztosabb óvszert mindenki használja. 3 korona beküldéssel ingyen postaköltséggel szállítja.

ILLES ANTAL gyógyszerész Szabadka.

BRADY-féle GYOMOR-GSEPPKEK

ezelőtt Máriacelli csepppek több mint 30 esztendő óta úgy beváltak, hogy nélkülözhetetlenek minden háztartásban. E cseppkeknek utólerhetetlenül jó hatásavan emésztési zavaroknál, azután pártatlan gyomorrontás, gyomorgöres, székrekedés, fej-és gyomorizure-ök, émelygés, sédülés, álmatlanság, köllik, vérszegény és, sápkör stb. ellen. Kapható minden gyógyszerertárban. Egy nagy üveg K 1.60, kis üveg — 00 fillér. 6 üveget K 5.40, 3 nagy üveget K 4.80 beküldése után küld franco. **BRADY K** gyógyszerész a „Magyar Királyhoz — BECS, I., Fleischmarkt 2., Depot 6. Ügyeljünk a védjegyre, amely a Máriacelli Szűz Máriát ábrázolja, rózsaszínű karton csomagolásra, s az aláírásra, amely az oldalt levő kép másolata és utatisitunk vissza minden utazatot.

Kapható: Német I. városi gyógyszerertárban Zombor, a nagy szerb templom mellett.

Progress antinicotin

a legjobb cigarettahüvely

Főraktár:
Klein Vilmos és Tsa,
 cégnél
Zombor.

Kapható minden tőzsdében.



akác, gledicsia
Besztercezi szilva, kajszin-baraczk,
 ojtott gyümölcsfát, vadonozot, akác és gledicsiát 100.000 szárm képes küldeni.

Unghváry László faisholója Bregled.

SALVATOR GUMMI SARKAK

VILÁG CZIKK
 UTÓLÉRHETLEN TARTÓSSÁGU!



MINDENÜTT KAPHATÓ.
 főraktár: Hermann Hirsch, Wien VII/3.

Salvator-sós borszesz

a legerősebb, legkedveltebb és a leghathatósabb, mert tünd, gyógyít és desinficiál.

Kapható mindenütt.

Ára 14 fillér, 1 K. 10 fillér és 2 K. 20 fillér.
 Fő- és szétküldési raktár:
 Salvator áruforg. részvén. y. Solmeobánya.
 — Bácska kizárólagos képviselője: **FRIEDMANN LAJOS, kereskedelmi ügynöksége ZOMBOR.**

STOCK-COGNAC

MEDICINAL
 hivatalos ólomzárral ellátott palackokban mindenütt kapható

CAMIS és STOCK
 :: gőzüzemű gyárából ::
BARCOLA.



HABERFELD SAMU FOGTECHNIKUS

budapesti egyetemi tanár volt I. assistense
Dr. Feles Adolf fogorvos
 régi lakásában

ZOMBORBAN, SZÉCHÉNYI-KORUT.
 Mérsékelt árak. Precis kiszolgálás.

Szőlőoltványokat

szállít amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtisztaságáért jótállva legduzsabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert **Küküllőmenti első szőlőoltvány telep.** Tulajdonos: **CASPARI FRIGYES** Medgyes 52. sz. (Nagyküküllő m.)
 Tessenek képes árjegyzéket kérni.
 Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett elismerő levelek, emelölgyva minden szőlőbirtokos megrendelésének megtétele előtt az ismerős személyiségtől úgy szóval mint irashellég bizonyágot szerezhethet magának fenti szőlőtelep felől tőlen megbízhatóságáról.



A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyított házi szer, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyított közvenyenel, csúznál és meghűléseknel.

Figyelemztetés. Silány hamisítványok miatt bevasárláskor óvatossal logyunk el, csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjegygel és a Richter cégjegyzőssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegkőlván minden gyógyszerertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznel, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerészlára az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.